



Bundesverwaltungsamt
- Zentralstelle für das
Auslandsschulwesen -

ZfA
Deutsche Auslandsschularbeit
International

Bundesverwaltungsamt

- Zentralstelle für das Auslandsschulwesen -

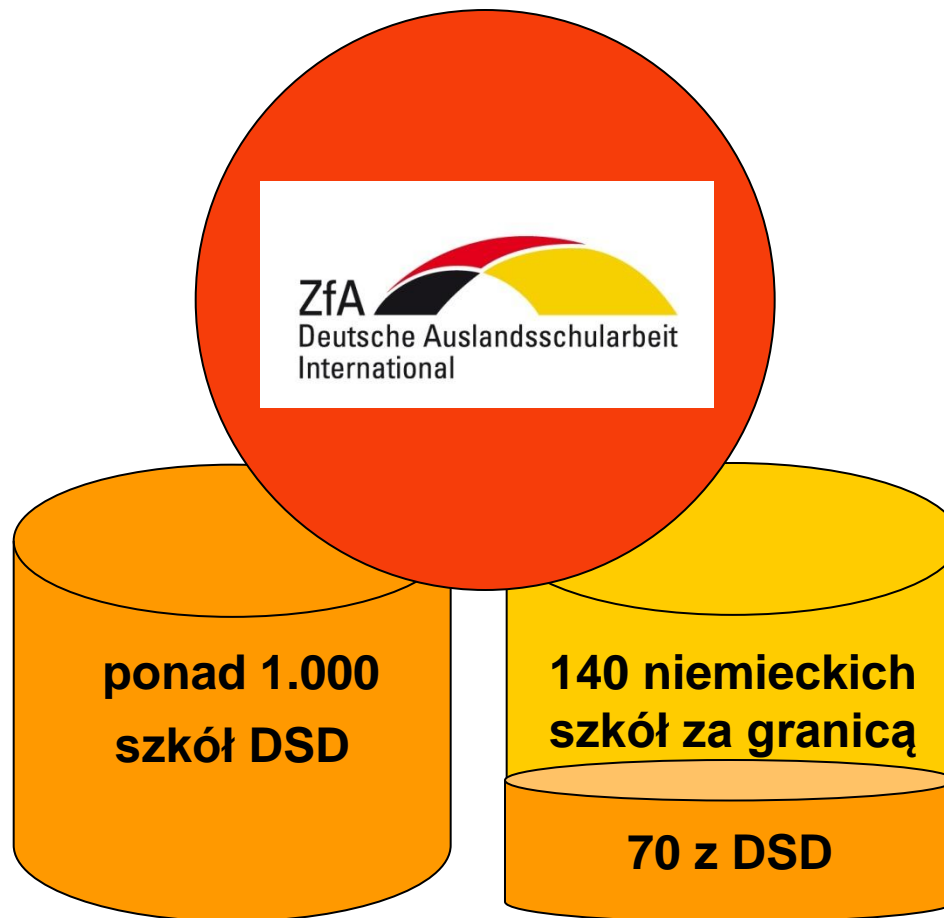
(Federalny Urząd Administracji

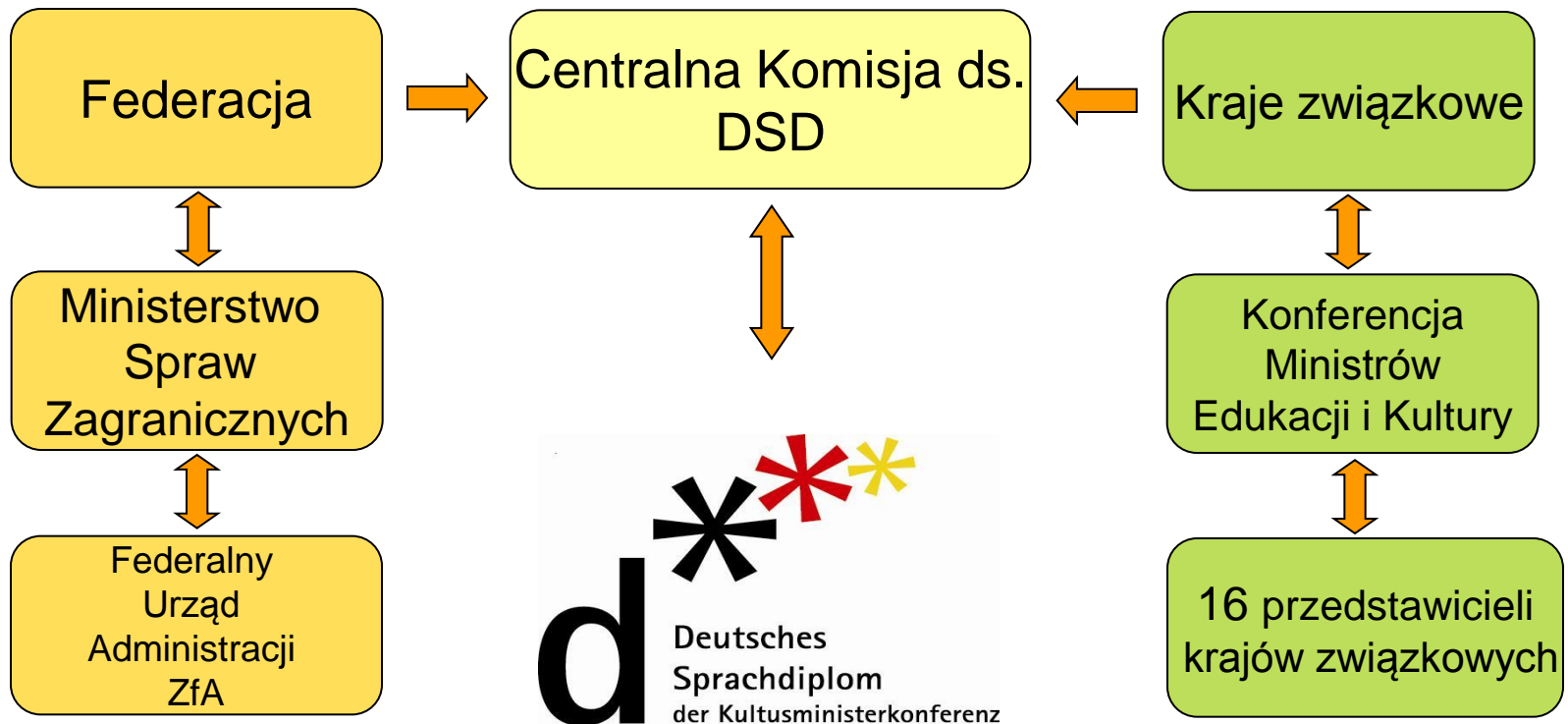
- Centrala Szkolnictwa Zagranicznego)

Das Deutsche Sprachdiplom
Niemiecki Dyplom Językowy



2 kolumny Centrali Szkolnictwa Zagranicznego







DSD w kontekście szkolnym

Niemiecki Dyplom Językowy DSD:

- jest wspólnym przedsięwzięciem federacji krajów związkowych Republiki Federalnej Niemiec nadzorowanym przez Konferencję Ministrów Edukacji i Kultury w Berlinie
- dla uczniów za granicą
- w ponad 1.000 szkołach za granicą
- nie jest to egzamin poświadczający znajomość języka ojczystego



↓
Szkoła DSD
Program DSD



Niemiecki Dyplom Językowy

więcej niż egzamin
poświadczający
znajomość języka
ojczystego



nauka języka w warunkach
szkolnych



misja edukacyjna
plan nauczania DaF (niemiecki
jako język obcy)



niemiecki sposób uczenia się

- dyskursywność
- autonomia



przekaz współczesnego
wizerunku Niemiec



Egzaminy DSD I i DSD II – dyplomy i uprawnienia

Jakie **uprawnienia** związane są z dyplomami?

DSD - A2



nie daje żadnych uprawnień

DSD - Erste Stufe
(DSD I)



dokument językowy uprawniający do nauki w Studienkolleg (kursach przygotowawczych na studia)

DSD - Zweite Stufe
(DSD II)

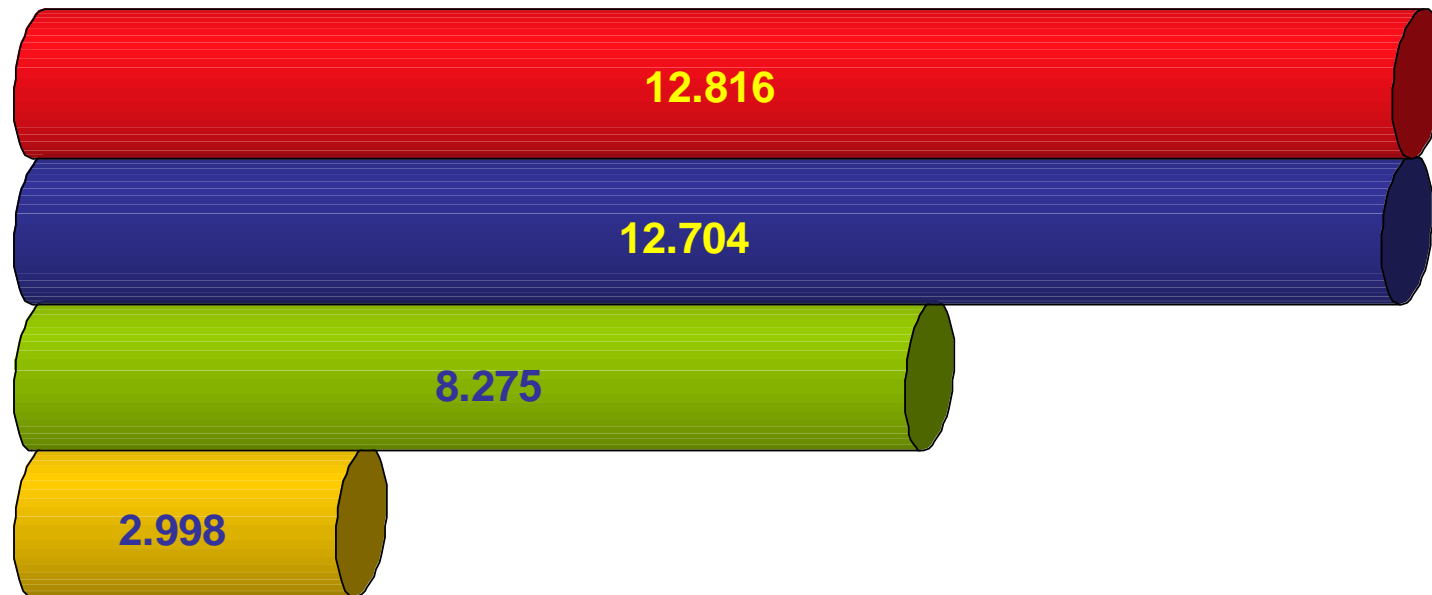


dokument językowy uprawniający do studiów na uczelni wyższej



Niemieckie egzaminy w szkołach wspieranych za granicą

Teilnehmer 2012

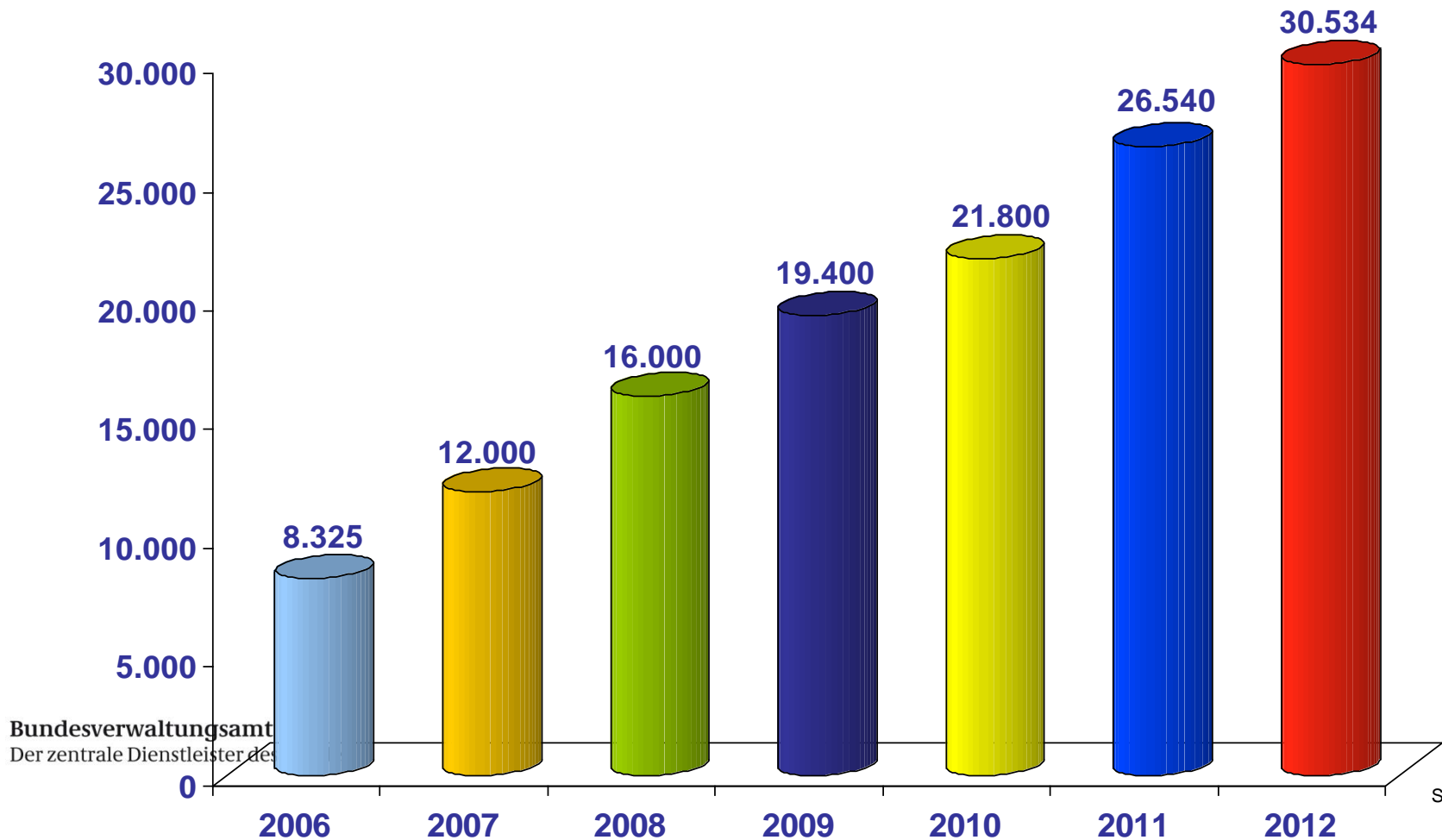


- Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz Stufe I
- Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz Stufe II
- Zentrale Deutschprüfung - Niveau A2 (ZDP)
- Deutsche Allgemeine Hochschulreife und Fachhochschulreife



Niemiecki Dyplom Językowy (Stufe I) w liceach i kolegiach we Francji

dokument potwierdzający znajomość  uczestnicy
j. niemieckiego





Niemiecki Dyplom Językowy poziom I

DSD I – projekty krajowe

wspierane
programowo

- z koordynatorem DSD
- najczęściej z LEP
- w szkołach DSD zaakceptowanych przez Centralną Komisję
- z uczniami szkół DSD
- zewnętrzne ocenianie części pisemnej egzaminu

DSD I

samodzielne

- w szkołach, które spełniają wymogi programowe do egzaminu DSD I
- dobrowolny udział szkół i uczniów
- analiza egzaminu w kraju
- koordynatorzy DSD jako szkoleniowcy

DSD II



Egzaminy DSD I i DSD II - ESOKJ

Egzaminy DSD I i DSD II kierują się:



**Europejskim Systemem Opisu
Kształcenia Językowego
ESOKJ**



Ramowy plan nauczania DaF



Ramowy plan nauczania dla szkolnictwa zagranicznego „Deutsch als Fremdsprache“ (Niemiecki jako język obcy)



Egzaminy DSD I i DSD II – części egzaminu

Z jakich **części** składa się egzamin DSD?

receptywne	produktywne
Czytanie ze zrozumieniem (LV)	Komunikacja pisemna (SK)
Rozumienie ze słuchu (HV)	Komunikacja ustna (MK)

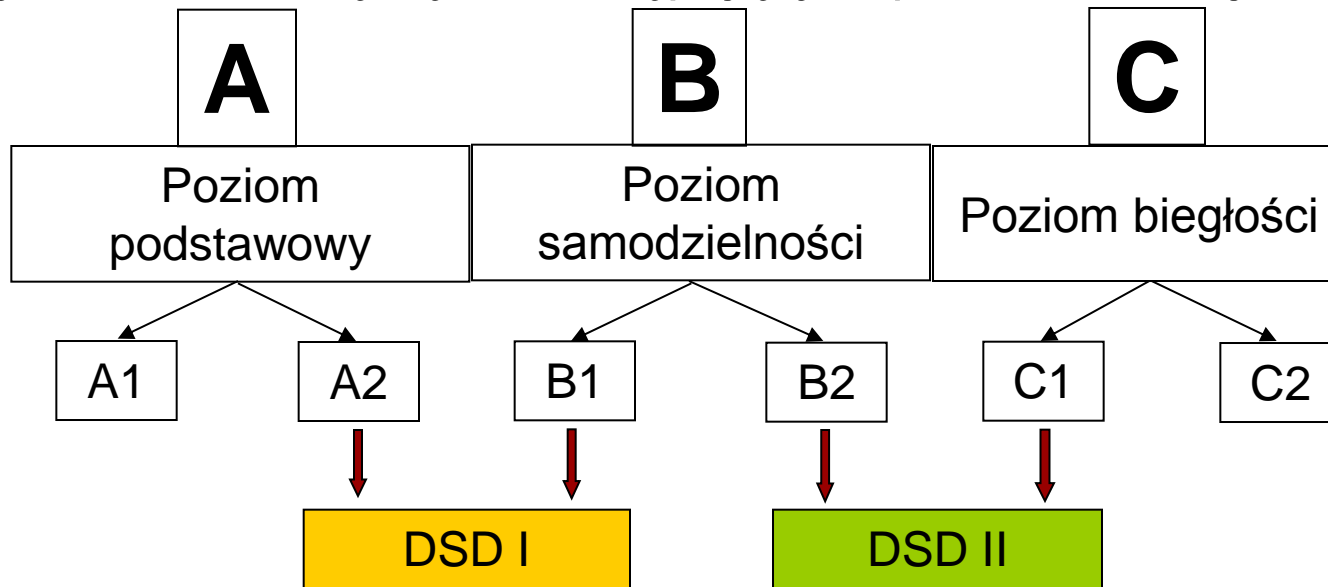
→ wyniki poszczególnych części egzaminu nie są liczone łącznie!



Egzaminy DSD I i DSD II - ESOKJ

według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego ESOKJ

egzaminy DSD odnoszą się do następujących poziomów znajomości języka:





Egzaminy DSD I i DSD II – dyplomy i uprawnienia

Jakie **dyplomy** językowe są wręczane?

za egzamin

DSD I

DSD II

otrzymuje się
dyplom

DSD - A2

DSD - Erste Stufe
(DSD I)

DSD - Zweite Stufe
(DSD II)

min. 4x A2

we wszystkich 4
częściach B1

min. 4x B2

przy niezdanym egzaminie: zaświadczenie o zdanych częściach
egzaminu



Egzamin standaryzowany





Naukowy monitoring testów	Szkolenia autorów	Bezpieczeństwo /zaufanie/ ochrona danych	
	Specyfikacje testów zgodne z ESOKJ	Obecność przewodniczącego egzaminu	Opieka przewodniczącego egzaminu
Poświadczenie zgodności z ESOKJ	Rozwój egzaminu	Standardy gwarancji jakości	Przeprowadzenie egzaminu Logistyka
			Wybór szkół DSD zgodnie z kryteriami
Standaryzowane kryteria	Ocenianie	Przygotowanie egzaminu	Ramy jakościowe lekcji j. niemieckiego z celem DSD
Szkolenia egzaminatorów	Szkolenia osób oceniających	Analiza nauki i środków dydaktycznych	System ewaluacji EvaDaF
Gwarancja jakości oceny		Szkolenia nauczycieli	